



Τοποθέτηση του συστήματος πλάτους ήχου των ηχείων Micro Satellite SS-V831ED, SS-V531H και SS-V331 της Sony

Greek

Χαρακτηριστικά

νι οδηγίες στο Εαρ?ν εγχειρίδιο αφορούν το σύστημα ηχείων Micro Satellite SS-V831ED, SS-V531H και SS-V331 της Sony.

Αν προσθέσετε αυτό το ηχείο στο SA-VE835ED, SA-VE535H και SA-VE335, μπορείτε να απολαύσετε το εφέ surround σαν ένα σύστημα ηχείων 6.1 καναλιών. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που παρέχεται με το SA-VE835ED, SA-VE535H και SA-VE335 όταν συνδέσετε αυτό το ηχείο στα άλλα ηχεία του SA-VE835ED, SA-VE535H και SA-VE335.

Κάθε διαφορά στη λειτουργία αναφέρεται καθαρά στο κείμενο, π.χ. “μόνο στο SS-V831ED”.

Προφυλάξεις

Σχετικά με τη λειτουργία

- Μη λειτουργείτε το σύστημα ηχείων σε ισχύ μεγαλύτερη από τη μέγιστη ισχύ εισόδου του συστήματος.
- Αν η πολικότητα των συνδέσεων των ηχείων δεν είναι σωστή, τα μπάσα θα είναι ασθενή και η θέση των διαφόρων οργάνων θολή.
- Η επαφή μεταξύ γυμνών καλωδίων στους ακροδέκτες των ηχείων μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
- Πριν τη σύνδεση, απενεργοποιήστε τον ενισχυτή ή να αποφυγίετε την πρόκληση βλάβης στο σύστημα ηχείων.

Αν παρατηρήσετε ανωμαλία χρώματος σε κοντινή οθόνη τηλεόρασης

Αυτό το σύστημα ηχείων είναι μαγνητικά θωρακισμένο ώστε να επιτρέπει την εγκατάσταση κοντά σε τηλεόραση. Παρόλα αυτά, ανωμαλίες χρώματος μπορεί να παρατηρηθούν σε ορισμένους τύπους τηλεοράσεων.

Αν παρατηρήσει παραμόρφωση των χρωμάτων…

→ Απενεργοποιήστε την τηλεόραση, μετά ενεργοποιήστε την ξανά ύστερα από 15 με 30 λεπτά.

Αν παρατηρηθεί και πάλι παραμόρφωση των χρωμάτων…

→ Τοποθετήστε τα ηχεία λίγο πιο μακριά από την τηλεόραση.

Αν παρουσιαστεί σιγρίμος

Τοποθετήστε τα ηχεία σε άλλη θέση ή μειώστε την ένταση του ενισχυτή.

Σχετικά με τη θέση

- Μην ρυθμίζετε τα ηχεία σε κεκλιμένη θέση.
- Μην τοποθετείτε τα ηχεία σε σημεία που είναι:
 - Υπερθολικά ζεστά ή κρύα
 - Σκονιασμένα ή βρώμικα
 - Πολύ υγρά
 - Εκτεθειμένα σε κραδασμούς
 - Εκτεθειμένα σε άμεσο ηλιακό φως
- Προεξέτε όταν τοποθετείτε το ηχείο σε πάτωμα το οποίο έχει υποστεί ειδική επεξεργασία (κέρωμα, λάδιμα, γυάλιμα κλπ), διότι μπορεί να προκληθεί λείκιαση ή αποχρωματισμός.

Σχετικά με τον καθαρισμό
Καθαρίζετε τις κάσες των ηχείων με ένα απαλό πανί ελαφρά βρεγμένο σε ήπιο απορρυπαντικό διάλυμα ή νερό. Μη χρησιμοποιείτε παντός τύπου σφουγγαρόκια, σκόνες καθαρισμού ή διαλύτες όπως αιθάνευμα ή βενζίνη.

Αν έχετε ερωτήσεις ή προβλήματα που αφορούν το σύστημα ηχείων, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο κατάστημα της Sony.

Σύνδεση του ηχείου (Α)

Συνδέστε το σύστημα ηχείων στις υποδοχές εξόδου ηχείων ενός ενισχυτή. Πριν αρχίσετε τη σύνδεση βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις (συμπεριλαμβανομένου και του υπολογύφερ) είναι σβηστές.

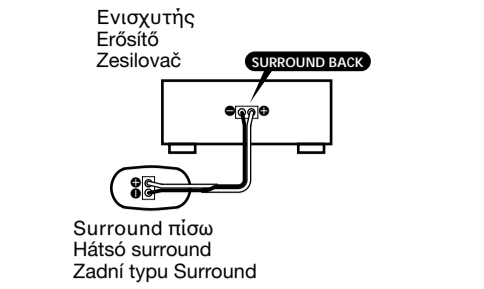
Σημειώσεις (Β)

- Βεβαιωθείτε ότι ακροδέκτες (+) και (−) στα ηχεία ταίριαζουν με τους αντίστοιχους ακροδέκτες (+) και (−) στον ενισχυτή.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε σφίξει καλά τις βίδες στους ακροδέκτες των ηχείων επειδή λασκαρισμένες βίδες μπορεί να προκαλέσουν θορύβους.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σταθερές. Η επαφή μεταξύ καλωδίων στους ακροδέκτες των ηχείων μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με τις συνδέσεις από την πλευρά του ενισχυτή, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που συνοδεύει τον ενισχυτή.

Υπόδειξη

Τα μαύρα καλώδια ή τα καλώδια με μαύρες ρίγες έχουν αρνητική (−) πολικότητα, και πρέπει να συνδέονται στους αρνητικούς (−) ακροδέκτες των ηχείων.

A



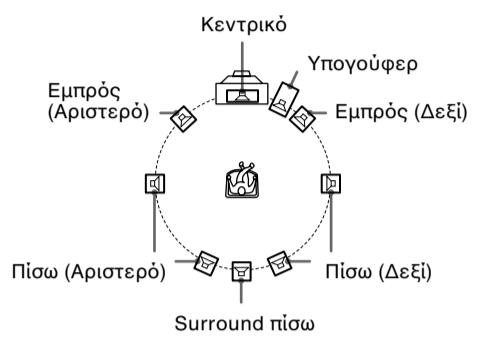
Surround πίσω
 Hátsó surround
 Zadní typu Surround

Surround μπροστά
 Előjárú surround
 Přední typu Surround

Surround κεντρικό
 Központi surround
 Středový

Τοποθέτηση των ηχείων

Θέση του κάθε ηχείου



Τοποθέτηση του ηχείου (μόνο στο SS-V831ED) (C)
Συνδέστε το ηχείο στην παρεχόμενη βάση ηχείου και τοποθετήστε το στη βέλτιστη θέση. Για λεπτομέρειες σχετικά με την τοποθέτηση του ηχείου, δείτε “Θέση του κάθε ηχείου”.

1 Περάστε το καλώδιο του ηχείου μέσα στην οπή στο πίσω μέρος της βάσης και έξω από την οπή στο κέντρο της βάσης.

2 Συνδέστε το καλώδιο του ηχείου στο ηχείο.

Σημείωση
Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο του ηχείου έχει τοποθετηθεί οαστά στην εγκοπή στη βάση και βεβαιωθείτε ότι δεν προεξέχει ή έχει τρακισει.

3 Στερεώστε το ηχείο στη βάση με την παρεχόμενη βίδα και ροδέλα.

Surround μπροστά
 Előjárú surround
 Přední typu Surround

Surround κεντρικό
 Központi surround
 Středový

Σημειώσεις

- Μην αφαιρέσετε το παρεχόμενο πλέγμα από το ηχείο κατά την τοποθέτηση του ηχείου στη βάση του.
- Μην αγγίζετε και μην πιέσετε το κάλυμμα του tweeter στο κέντρο του ηχείου.

Ρύθμιση του ηχείου (μόνο στο SS-V531H/V331) (D)

Για να αποτρέψετε δονήσεις ή μετακίνηση του ηχείου κατά την ακρόαση, προσαρμόστε τα παρεχόμενα ποδαράκια στο ηχείο.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

SS-V831ED (SS-MS835)

Σύστημα ηχείου	2 δρόμων, μαγνητικά θωρακισμένο
Μεγάφωνα	Tweeter: 1,9 cm, τύπου θύλου <p>Woofe:r: 5,7 cm × 2, τύπου κώνου</p> <p>Bass reflex 8 ohm</p>

Τύπος κάσας	8 ohm
Ονομαστική αντίσταση	8 ohm
Ικανότητα διαχείρισης ισχύος	Μέγιστη ισχύς εισόδου: 140 W
Ευαισθησία	87 dB (1 W, 1 m)
Απόκριση συχνότητας	120 Hz -70.000 Hz
Διαστάσεις (π/υ/β)	

Με τοποθετημένο το πλέγμα του ηχείου: <p>Περίπου 90 × 182 × 147 mm</p>	στην παρεχόμενη βάση ηχείου: <p>Περίπου 97 × 220 × 158 mm</p>
--	---

Όταν είναι τοποθετημένο στην παρεχόμενη βάση ηχείου: <p>Περίπου 1,3 kg</p>	Όταν είναι τοποθετημένο στην παρεχόμενη βάση ηχείου: <p>Περίπου 1,4 kg</p>
--	--

Βάρος	
Με τοποθετημένο το πλέγμα του ηχείου: <p>Περίπου 1,3 kg</p>	
Όταν είναι τοποθετημένο στην παρεχόμενη βάση ηχείου: <p>Περίπου 1,4 kg</p>	

SS-V531H (SS-MS535)

Σύστημα ηχείου	2 δρόμων, μαγνητικά θωρακισμένο
Μεγάφωνα	Tweeter: 2,5 cm, ισοσταθμισμένου θολωτού τύπου <p>Woofe:r: 5,7 cm × 2, τύπου κώνου</p> <p>Bass reflex 8 ohm</p>
Τύπος κάσας	8 ohm
Ονομαστική αντίσταση	8 ohm
Ικανότητα διαχείρισης ισχύος	Μέγιστη ισχύς εισόδου: 120 W
Ευαισθησία	85 dB (1 W, 1 m)
Απόκριση συχνότητας	120 Hz -50.000 Hz
Διαστάσεις (π/υ/β)	Περίπου 98 × 168 × 137 mm, περιλαμβανομένου του μπροστινού πλέγματος
Βάρος	Περίπου 1,3 kg

SS-V331 (SS-V335)

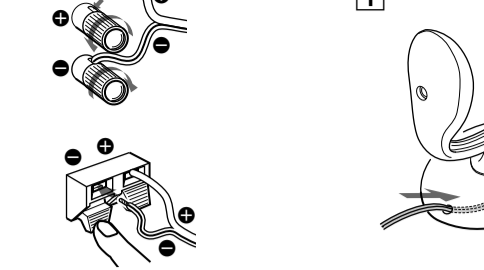
Σύστημα ηχείου	Ευρείας ζώνης συχνοτήτων, μαγνητικά θωρακισμένο
Μεγάφωνα	5,5 × 11 cm, τύπου κώνου <p>Bass reflex 8 ohm</p>
Τύπος κάσας	Bass reflex 8 ohm
Ονομαστική αντίσταση	8 ohm
Ικανότητα διαχείρισης ισχύος	Μέγιστη ισχύς εισόδου: 120 W
Ευαισθησία	87 dB (1 W, 1 m)
Απόκριση συχνότητας	90 Hz - 20.000 Hz
Διαστάσεις (π/υ/β)	Περίπου 70 × 152 × 126 mm, περιλαμβανομένου του μπροστινού πλέγματος
Βάρος	Περίπου 830 g

Παρεχόμενα εξαρτήματα

Βάση ηχείου (1) (μόνο στο SS-V831ED)
Βίδες (1) (μόνο στο SS-V831ED)
Ροδέλες (1) (μόνο στο SS-V831ED)
Ποδαράκια (4) (μόνο στο SS-V531H/V331)
Καλώδια σύνδεσης ηχείου, 10 m (1)

Το σχέδιο και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

B



Surround μπροστά
 Előjárú surround
 Přední typu Surround

Surround κεντρικό
 Központi surround
 Středový

Surround πίσω
 Hátsó surround
 Zadní typu Surround

Funkciók

E kázikönyv az SS-V831ED, az SS-V531H és az SS-V331 típusú Sony Micro Satellite hangsugárzó-rendszerek használatát ismerteli. Ha ezt a hangsugárzót SA-VE835ED, SA-VE535H vagy SA-VE335 típusú készülékhez csatlakoztatja, olyan térbeli hanghatást érhet el vele, mint egy 6.1 csatornás hangsugárzó-rendszerrel. Mielőtt e hangsugárzót egy SA-VE835ED, SA-VE535H vagy SA-VE335 típusú készülék egyéb hangsugárzóival együtt használná, olvassa el a megfelelő készülék használati útmutatóját.

A szövegben bármiféle működésbeli eltérést egyértelműen jelezünk, pl.: „csak SS-V831ED esetén”.

Óvintézkedések

Üzemeltetés

- A Hangsugárzó-rendszernt ne használja hazamosan a maximális bemeneti teljesítményt meghaladó teljesítménnyel.
- Ha a hangsugárzók nem a megfelelő polaritással csatlakoznak a rendszerhez, a mély hang halk lesz, az egyes hangszerek pedig nem a térben megfelelő helyről hangzanak fel.
- Ha a hangsugárzó-kábelek szigetelés nélkülüi erei összeérnek, rövidzárlat keletkezhet.
- Ha a hangsugárzó-rendszer károsodásának elkerülése érdekében csatlakoztatás előtt kapcsolja ki az erősítőt.

Ha a közelben lévő televíziókészüléken a színek rendellenessé válnak

E hangsugárzó-rendszert mágneses ármélykolással láttuk el, hogy televíziókészülékek közelében is használható legyen. Bizonyos televízió-típusok esetében azonban ennek ellenére színp problémákat okozhat.

Ha rosszazk a színek…

→ Kapcsolja ki a televíziókészüléket, majd 15 – 30 perc múlva ismét kapcsolja be.

Ha még mindig rosszazk a színek…

→ Helyezze a hangsugárzókat a televíziókészülékétől még távolabb.

Ha fűtőűző hang hallatszík

Tegy e hangsugárzókat máshova vagy halkítsa le az erősítőt.

Elhelyezés

- Ne tegye a hangsugárzókat ferde felületre.
- Ne tegye a hangsugárzókat olyan helyre, amely:
 - nagyon meleg vagy nagyon hideg,
 - poros vagy piszkos,
 - magas páratartalmú,
 - rászökőkik,
 - közvetlen napsugárzásnak van kitéve.
- Ha a hangsugárzót valamilyen speciálisan kezelt (viasszal, olajjal kezelt vagy fényeztet stb.) felületre helyezi, körültekintően járjon el, mert a felület esetleg elszíneződhet.

Tisztítás
A hangsugárzók házát vízzel vagy gyenge tisztítószernel megnedvesített puha ruhával tisztítsa. Ne használjon semmiféle súrolószert, dörzsölt párnát vagy oldószert (pl. alkoholt vagy benzint).

Ha a hangsugárzó-rendszerrel kapcsolatban kérdése, problémája merülne fel, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz.

A rendszer bekötése (A)

A hangsugárzó-rendszert az erősítő hangszóró-kimeneteihez csatlakoztassa. Bekötés előtt a rendszer minden egyes alkotóelemét (a hangsugárzót is) kapcsolja ki.

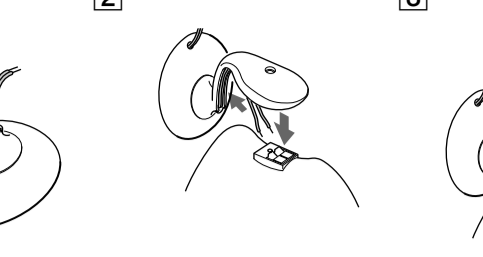
Megjegyzések (B)

- Ügyeljen arra, hogy a hangsugárzók plusz (+) és mínusz (−) jelzésű csatlakozója az erősítő ugyanolyan jelzésű csatlakozójához kerüljön.
- A hangsugárzók csatlakozóit rögzítő csavarokat jól húzza meg, mert a laza csavarok zajt okozhatnak.
- Ellenőrizze, hogy minden csatlakozás jól tart. Ha a hangsugárzó-kábelek szigetelés nélküli erei összeérnek, rövidzárlat keletkezhet.
- Az erősítő be- és kimeneteit az erősítő használati útmutatója ismerteti részletesen.

Tip

A fekete és fekete csíkos kábelek a negatív (−) polaritást jelölik, így őket a hangsugárzótól mínusz (−) jelű csatlakozójához kell kötni.

C



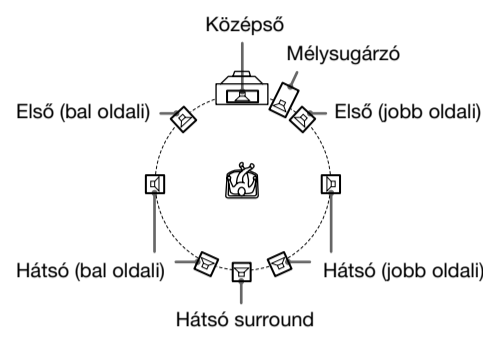
Surround hátsó
 Hátsó surround
 Hátsó (jobb oldali)

Surround bal hátsó
 Hátsó (bal oldali)
 Hátsó surround

Surround középső
 Központi surround
 Středový

A hangsugárzók helye

Az egyes hangsugárzók helye



A hangsugárzó helye

Rögzítse a hangsugárzót a mellékelt állványra, és tegye a legmegfelelőbb helyre. A hangsugárzó elhelyezésére vonatkozóan „Az egyes hangsugárzók helye” fejezet tartalmaz részleteket.

1 A hangsugárzó-kábelt fűzze be az állvány hátulján lévő lyukon, és fűzze ki az állvány közepén lévővn.

2 Csatlakoztassa a hangsugárzó-kábelt a hangsugárzóhoz.

Megjegyzés

Ügyeljen arra, hogy a hangsugárzó-kábel megfelelően illeszkedjék az állvány vájatába, és ne álljon ki beléle, illetve ne csipődjék be.

3 A hangsugárzót rögzítse az állványra a mellékelt csavarral és alátéttel.

Surround hátsó
 Hátsó surround
 Hátsó (jobb oldali)

Surround bal hátsó
 Hátsó (bal oldali)
 Hátsó surround

Surround középső
 Központi surround
 Středový

Megjegyzések

- Miközben a hangsugárzót az állványra rögzíti, ne vegye le a hangsugárzó előlapját.
- A hangsugárzó közepén található magassugárzó fedőlapját ne érintse vagy nyomja meg.

A hangsugárzó elhelyezése (csak SS-V531H/V331 esetén) (D)

A mellékelt lábakat rögzítse a hangsugárzóra, hogy megakadályozza, hogy működés közben a hangsugárzó rázkódjék vagy elmozduljon helyéről.

Műszaki adatok

SS-V831ED (SS-MS835)

Hangsugárzó-rendszer	kétutas, mágnesesen ármélykolt
Hangszórók	Magassugárzó: 1,9 cm, domború <p>Mélyreflex: 5,7 cm × 2, kúpos</p> <p>Mélyreflex 8 ohm</p>
Doboz típusa	
Névlleges impedancia	Maximális bemeneti teljesítmény:
Teljesítményadatok	140 W
Maximális bemeneti teljesítmény:	87 dB (1 W, 1 m)
Érzékenységí szint	120 Hz – 70 000 Hz
Frekvenciatartomány	
Méreték (sz/ma/mé)	
Felszerelt előlappal együtt:	kb. 90 × 182 × 147 mm

A mellékelt állványra szerelve: kb. 97 × 220 × 158 mm

Tömeg	
Felszerelt előlappal együtt:	kb. 1,3 kg

A mellékelt állványra szerelve: kb. 1,4 kg

SS-V531H (SS-MS535)

Hangsugárzó-rendszer	kétutas, mágnesesen ármélykolt
Hangszórók	Magassugárzó: 2,5 cm, kiegyenlített domború <p>Mélyugárzó: 5,7 cm × 2, kúpos</p> <p>Mélyreflex 8 ohm</p>
Doboz típusa	
Névlleges impedancia	Teljesítményadatok
Teljesítményadatok	Maximális bemeneti teljesítmény:
Maximális bemeneti teljesítmény:	120 W
Érzékenységí szint	85 dB (1 W, 1 m)
Frekvenciatartomány	120 Hz – 50 000 Hz
Méreték (sz/ma/mé)	kb. 98 × 168 × 137 mm, előlappal együtt
Tömeg	kb. 1,3 kg

SS-V331 (SS-V335)

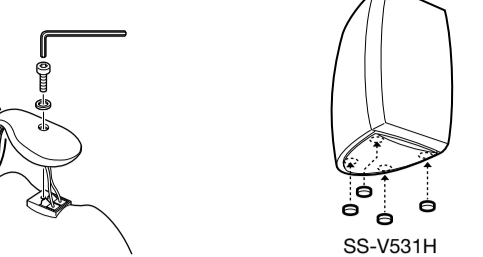
Hangsugárzó-rendszer	Teljes köru, mágnesesen ármélykolt
Hangszórók	5,5 × 11 cm, kúpos
Doboz típusa	Mélyreflex 8 ohm
Névlleges impedancia	
Teljesítményadatok	Maximális bemeneti teljesítmény:
Maximális bemeneti teljesítmény:	120 W
Érzékenységí szint	87 dB (1 W, 1 m)
Frekvenciatartomány	90 Hz – 20 000 Hz
Méreték (sz/ma/mé)	kb. 70 × 152 × 126 mm, előlappal együtt
Tömeg	kb. 830 g

Mellékelt tartozékok

Állvány (1 db) (csak SS-V831ED esetén)
Csavar (1 db) (csak SS-V831ED esetén)
Alátét (1 db) (csak SS-V831ED esetén)
Láb (4 db) (csak SS-V531H/V331 esetén)
Hangsugárzó-csatlakozókábel, 10 m (1 db)

A gyártó fenntartja a jogot arra, hogy a készülék formáját és műszaki adatait előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa.

D



Poδαράκια
 Lábak
 Podložky

Surround hátsó
 Hátsó surround
 Hátsó (jobb oldali)

Surround bal hátsó
 Hátsó (bal oldali)
 Hátsó surround

Surround középső
 Központi surround
 Středový

Pokyny v tomto návodu se vztahují k reproduktorovým soustavám Sony Micro Satellite - SS-V831ED, SS-V531H a SS-V331. Připojte-li tento reproduktor k zařízení SA-VE835ED, SA-VE535H nebo SA-VE335, můžete vychutnat efekt prostorového zvuku surround jako u reproduktorového systému typu 6.1. Při připojování tohoto reproduktoru k ostatním reproduktorům zařízení SA-VE835ED, SA-VE535H nebo SA-VE335 si přečtete informace v návodu k zařízení SA-VE835ED, SA-VE535H nebo SA-VE335.

Všechny rozdíly ve funkcích jsou v textu jasné vyznačeny, například slovy „pouze u modelu SS-V831ED”.

Bezpečnostní opatření

Obsluha

- Nenapájejte sestavu reproduktoru signálem, který dlouhodobě přesahuje maximální výkon systému.
- Nejsou-li konektory reproduktoru zapojeny se správnou polaritou, budou basové tóny slabé a rozložení jednotlivých nástrojů v prostoru nepřirozené.
- Případný kontakt mezi odizolovanými vodiči na konektorech reproduktoru může zapříčinit zkrat.
- Před připojením vypněte zesilovač, aby nedošlo k poškození reproduktoru.

Vyskytnou-li se na obrazovce nedaleko umístěného televizoru nepravdělné barvy
Tato soustava reproduktorů je magneticky stíněná, může být tedy instalována v blízkosti televizoru. Na určitých televizorech mohou být i přesto pozorovány nepravdělné barvy.

Dochází-li k nevyrovnanosti barev…

→ Vypněte televizor a poté jej po 15 až 30 minutách znovu zapněte.

Nevyrovnání barev nezmezila…

→ Umístěte reproduktory dále od televizoru.

Vyskytne-li se zpětná vazba (pískání)

Změňte umístění reproduktorů nebo snízte hlasitost na zesilovači.

Umístění

- Reproduktory neinstalujte v nakloněné poloze.
- Neumísťujte reproduktory na místa s těmito charakteristikami:
 - velmi horká či chladná,
 - prašná či špinavá,
 - velmi vlhká,
 - s vibracemi,
 - na prudkém slunci.
- Zvláštní pozornost věnujte umístění reproduktoru na podlahy se speciální úpravou (voskované, olejované, leštěné), neboť může dojít k jejich zašpinění nebo zbarvení.

Micro Satellite Speaker System

SS-V831ED/V531H/V331

Micro Satellite Speaker System

Türkisch

Özellikler

Bu el kitabındaki yönergeler, SS-V831ED, SS-V531H ve SS-V331 Sony Micro Satellite Speaker System'leri içindir. Bu hoparlörü SA-VE835ED, SA-VE535H ve SA-VE335'e eklerseniz, 6.1 kanallı bir hoparlör sisteminin surround efektini alabilirsiniz. Bu hoparlörü SA-VE835ED, SA-VE535H ve SA-VE335'in diğer hoparlörlerine bağladığınızda, lütfen SA-VE835ED, SA-VE535H ve SA-VE335 için verilen el kitabına başvurun.

Çalıştırma işlemindeki herhangi bir farklık, metinde açık olarak belirtilmiştir; örneğin, "yalnızca SS-V831ED".

Uyarılar

Çalıştırken

- Hoparlör sistemini, maksimum güç girişini sürekli olarak aşan güç düzeyinde kullanmayın.
- Hoparlör bağlantılarının kutuplandırılması doğru değilse, bas tonları zayıf ve çeşitli enstrümanların pozisyonları belirsiz hale gelir.
- Hoparlör terminallerinde çıplak hoparlör kablolarının birbiriyle teması kısa devreye neden olabilir.
- Bağlantıları yapmadan önce, hoparlör sisteminin zarar görmesini önlemek için amplifikatörü kapatın.

Yakındaki bir TV ekranında renk bozulmaları olursa

Bu hoparlör sisteminde, TV yanına yerleştirilebilmesi için manyetik alan kalkanı vardır. Buna rağmen bazı televizyonlarda renk bozulmaları görülebilir.

Renk bozulması gözlemlerseniz...

→ Televizyonu kapatın, 15 - 30 dakika sonra yeniden açın.

Renk bozulması devam ediyorsa...

→ Hoparlörleri televizyondan uzak noktalara yerleştirin.

Uğultu varsa

Hoparlörleri farklı şekilde yerleştirin veya amplifikatörden sesi kısın.

Yerleştirirken

- Hoparlörleri eğimli pozisyonda yerleştirmeyin.
- Hoparlörleri aşağıdaki koşullardaki ortamlara yerleştirmeyin:
 - Çok sıcak veya çok soğuk
 - Tozlu veya kirlî
 - Çok nemli
 - Titreşimli
 - Doğrudan güneş ışığı alan
- Özel olarak işlenmiş (parafinle, yağlı boyayla işlenmiş veya cilalanmış) bir yüzeye koyarken dikkat edin, hoparlör lekelenebilir veya rengi atabilir.

Temizlerken

Hoparlör kabinlerini, çok güçlü olmayan bir deterjan veya sıyula hafifçe ıslatılmış yumuşak bir bezle temizleyin. Aşındırıcı malzemeler, alkol veya benzin gibi sökücü maddeler kullanmayın.

Hoparlör sisteminizle ilgili herhangi bir sorunuz veya sorunuz olursa, lütfen en yakın Sony satıcısına başvurun.

Hoparlörün bağlanması (A)

Hoparlör sistemini, bir amplifikatörün hoparlör çıkış terminallerine bağlayın. Bağlantıları oluşturmaya başlamadan önce, tüm parçaların (subwoofer da dahil olmak üzere) kapalı olduğundan emin olun.

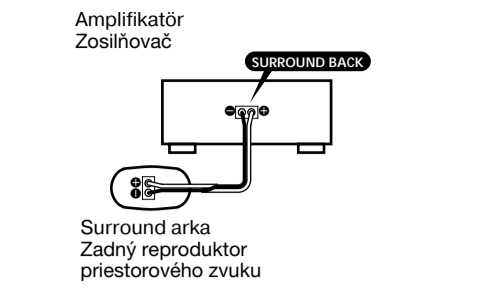
Notlar (B)

- Hoparlörlerdeki artı (+) ve eksi (–) terminallerinin, amplifikatördeki artı (+) ve eksi (–) terminalleriyle doğru eşleştirildiğinden emin olun.
- Hoparlör terminallerinin vidalarını iyice sıkıştırın. Aksi halde gevşek vidalar sese neden olur.
- Tüm bağlantıların yerlerine oturduğundan emin olun. Hoparlör terminallerindeki çıplak kabloların birbiriyle teması kısa devre yapabilir.
- Amplifikatörde yapılacak bağlantıların ayrıntılan için, amplifikatörle birlikte verilen el kitabına bakın.

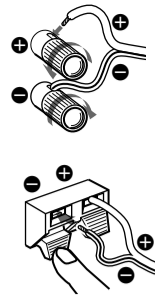
İpucu

Siyah veya siyah çizgili kablolar eksi (–) kutupludur ve hoparlörlerin eksi (–) terminallerine bağlanmalıdır.

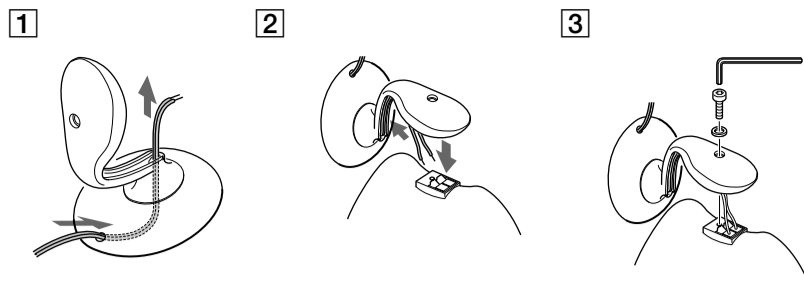
A



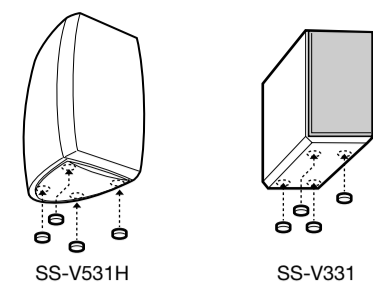
B



C



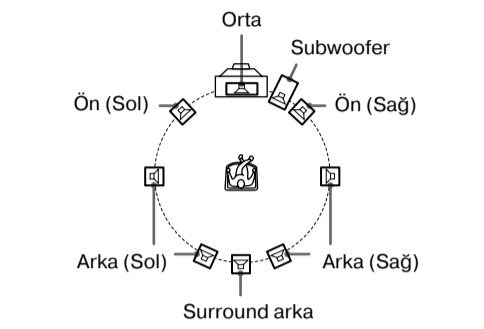
D



Ayak yastıkları Podložky s nožičkami

Hoparlörleri yerleştirme

Hoparlörlerin konumları



Hoparlörün yerleştirilmesi (yalnızca SS-V831ED için) (C)

Hoparlörü verilen hoparlör ayağına monte edin ve en uygun konuma yerleştirin. Hoparlörün yerleştirileceği konum hakkında ayrıntılı bilgi için "Hoparlörlerin konumları" bölümüne bakın.

- Hoparlör kablосunu ayağın arka kısmındaki delikten geçirin ve ayağın orta kısmındaki delikten çıkarın.

- Hoparlör kablосunu hoparlöre bağlayın.

Not

Hoparlör kablосunun ayağın oluğuna doğru şekilde yerleştirildiğinden, yerinden çıkmadığından ve bükülmediğindenemin olun.

- Verilen vida ve pulu kullanarak hoparlörü ayağa sağlamca monte edin.

Notlar
<ul style="list-style-type: none">Hoparlörü ayağa monte ederken, verilen hoparlör siperini hoparlörden çıkarmayın. Hoparlörün orta kısmındaki tiz hoparlöre dokunmayın veya bastırmayın.
Hoparlörün ayarlanması (yalnızca SS-V531H/V331 için) (D)
<p>Dinleme sırasında hoparlörün titremesini veya hareket etmesini önlemek için verilen ayak yastıklarını hoparlöre monte edin.</p>

Özellikler

SS-V831ED (SS-MS835)	
Hoparlör sistemi	2 yollu, manyetik alan kalkanlı
Hoparlör birimleri	Tiz ses hoparlörü: 1,9 cm, kubbe tipi <p>Woofer: 5,7 cm × 2, koni tipi</p>

Kasa tipi	Bas refleks
Ortalama direnç	8 ohm
Güç işleme kapasitesi	
Maksimum giriş gücü:	140 W
Duyarlılık düzeyi	87 dB (1 W, 1 m)
Frekans aralığı	120 Hz – 70.000 Hz
Boyutlar (g/y/d)	
Hoparlör siperi takılıyken:	Yaklaşık 90 × 182 × 147 mm
Verilen hoparlör ayağına monte edildiğinde:	Yaklaşık 97 × 220 × 158 mm

Ağırlık	
Hoparlör siperi takılıyken:	Yaklaşık 1,3 kg
Verilen hoparlör ayağına monte edildiğinde:	Yaklaşık 1,4 kg

SS-V531H (SS-MS535)	
Hoparlör sistemi	2 yollu, manyetik alan kalkanlı
Hoparlör birimleri	Tiz ses hoparlörü: 2,5 cm, denge kubbe tipi <p>Woofer: 5,7 cm × 2, koni tipi</p>
Kasa tipi	Bas refleks
Ortalama direnç	8 ohm
Güç işleme kapasitesi	
Maksimum giriş gücü:	120 W
Duyarlılık düzeyi	85 dB (1 W, 1 m)
Frekans aralığı	120 Hz – 50.000 Hz
Boyutlar (g/y/d)	Yaklaşık 98 × 168 × 137 mm ön siper dahil
Ağırlık	Yaklaşık 1,3 kg

SS-V331 (SS-V335)	
Hoparlör sistemi	Tam aralık, manyetik alan kalkanlı
Hoparlör birimleri	5,5 × 11 cm, koni tipi
Kasa tipi	Bas refleks
Ortalama direnç	8 ohm
Güç işleme kapasitesi	
Maksimum giriş gücü:	120 W
Duyarlılık düzeyi	87 dB (1 W, 1 m)
Frekans aralığı	90 Hz – 20.000 Hz
Boyutlar (g,y/d)	Yaklaşık 70 × 152 × 126 mm ön siper dahil
Ağırlık	830 gr

Birlikte verilen aksesuarlar

Hoparlör ayağı (1) (yalnızca SS-V831ED)
Vidalar (1) (yalnızca SS-V831ED)
Pullar (1) (yalnızca SS-V831ED)
Ayak yastıkları (4) (yalnızca SS-V531H/V331)
Hoparlör bağlantı kabloları, 10 m (1)

Tasarım ve özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

Slovensky

Funkcie

Inštrukcie v tomto návode na používanie sa týkajú reproduktorov Sony Micro Satellite typového označenia SS-V831ED, SS-V531H a SS-V331. Ak tento reproduktor pridáte k zariadeniam typového označenia SA-VE835ED, SA-VE535H alebo SA-VE335, môžete si vychutnať priestorový efekt reproduktorového systému typu 6.1. Pri pripájaní tohto reproduktora k ďalším reproduktorom zariadení typového označenia SA-VE835ED, SA-VE535H alebo SA-VE335 sa riaďte pokynmi v návode na používanie príslušného zariadenia.

Všetky rozdiely v prevádzke sú v texte jasne vyznačené, napríklad "iba typ SS-V831ED".

Odporúčania

Prevádzka

- Reproduktorový systém nezafažujte nepretžitým výkonom, ktorý prevyšuje maximálny príkon systému.
- Ak je polarita pripojenia reproduktorov nesprávna, basové zvluky budú slabé a poloha nástrojov bude nevyrázná.
- Kontakt medzi neizolovanými káblami reproduktora na konektoroch reproduktora môže spôsobiť skrat.
- Pred pripojením vypnite zosilňovač, čím predídete poškodeniu reproduktorového systému.

Ak zistíte nerovnomeré zobrazenie farieb na neďaleko umiestnenej televíznej obrazovke

Tento reproduktorový systém je magneticky odtienený, čo znamená, že sa môže umiestniť v blízkosti televízneho prijímača. Na niektorých typoch televíznych prijímačov sa však farby môžu zobrazovať nerovnomere.

Ak sa farby zobrazujú nerovnomere...

→ Vypnite televízny prijímač, počkajte 15 až 30 minút a potom ho opäť zapnite.

Ak sa farby opäť zobrazujú nerovnomere...

→ Reproduktory umiestnite ďalej od televízneho prijímača.

Ak bude počuť nepríjemné zvuky

Premiestnite reproduktory alebo znížte hlasitosť zosilňovača.

Umiestnenie

- Reproduktory neumiestňujte na naklonenú plochu.
- Reproduktory neumiestňujte v priestoroch, ktoré sú:
 - veľmi horúce alebo veľmi studené,
 - prašné alebo znečistené,
 - veľmi vlhké,
 - s vibráciami,
 - na priamom slnku.
- Pri umiestňovaní reproduktora na podlahu so špeciálnou úpravou (navoskovaná, naolejovaná, leštená atď.) buďte opatrní, pretože to môže spôsobiť zafarbenie alebo stratu farby.

Čistenie

Skrinky reproduktorov čistite mäkkou látkou mierne navlhčenou jemným saponátom alebo vodou. Nepoužívajte drsné čistiace pomôcky, prášky alebo rozpúšťadlá, ako napríklad alkohol alebo benzín.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy súvisiace s reproduktorovým systémom, obráťte sa na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Zapojenie reproduktora (A)

Reproduktorový systém pripojte do výstupných konektorových zásuviek reproduktorov na zosilňovači. Skontrolujte, či sú pred začatím zapájania vypnuté všetky súčasti (vrátane basového reproduktora).

Poznámky (B)

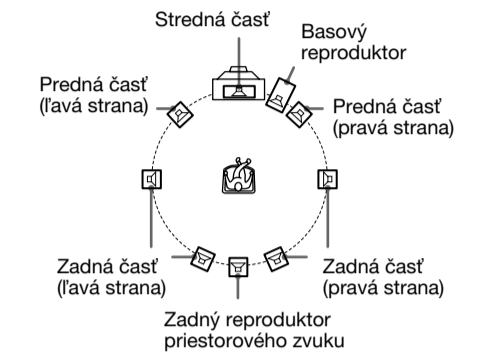
- Skontrolujte, či konektory s označením plus (+) a minus (–) na reproduktore súhlasia s označením konektorov plus (+) a minus (–) na zosilňovači.
- Skontrolujte, či sú skrutky konektorov reproduktora pevne zatiahnuté, pretože uvoľnenie skrutiek môže byť zdrojom šumu.
- Skontrolujte, či sú všetky súčasti pevne pripojené. Kontakt medzi neizolovanými káblami reproduktora na konektoroch reproduktora môže spôsobiť skrat.
- Podrobnosti týkajúce sa zapojení na strane zosilňovača nájdete v návode na použitie zosilňovača.

Tip

Čierne káble alebo káble s čiernymi pruhmi majú označenie polarity minus (–) a mali by byť pripojené ku konektorovým zásuvkám s označením minus (–).

Umiestnenie reproduktorov

Umiestnenie všetkých reproduktorov



Umiestnenie reproduktora (iba typ SS-V831ED) (C)

Pripojte reproduktor k dodávanému stojanu a umiestnite ho na optimálne miesto.

Blížšie informácie o umiestnení reproduktorov nájdete v časti "Umiestnenie všetkých reproduktorov".

- Kábel reproduktora vložte do otvoru na zadnej strane stojana a vytiahnite ho z otvoru v strede stojana.

- K reproduktoru pripojte kábel na pripojenie reproduktora.

Poznámka

Skontrolujte, či je kábel reproduktora správne zasunutý v drážke stojana a či nevyčnieva alebo nie je zvinený.

- Reproduktor pripevnite na stojan pomocou dodávaných skrutiek a podložky.

Poznámky
<ul style="list-style-type: none">Pri upevňovaní reproduktora na stojan neodstraňujte z reproduktora dodávanú mriežku. Nedotýkajte sa krytu výškového reproduktora v strede reproduktora.
Nastavenie reproduktora (iba typ SS-V531H/V331) (D)
<p>Ak chcete zabrániť vibráciám reproduktorov alebo pohybu pri počúvaní, pripojte k reproduktorom dodávané podložky s nožičkami.</p>

Technické parametre

SS-V831ED (SS-MS835)	
Reproduktorový systém	dvoj pásmový, magneticky odtienený
Reproduktory	Výškový reproduktor: 1,9 cm, kupolovitý <p>hĺbkový reproduktor: 5,7 cm × 2, kónusový typ s basreflexným otvorom 8 ohmov</p>

Typ ozvučnice	Menovitá impedancia	Zaťažiteľnosť	
Maximálny príkon:	140 W	Úroveň citlivosti	87 dB (1 W, 1 m)
Frekvenčný rozsah	120 Hz – 70.000 Hz	S prípevnenou mriežkou:	Približne 90 × 182 × 147 mm
Pri upevnení na dodávaný reproduktorový stojan:	Približne 97 × 220 × 158 mm		
Hmotnosť	Približne 1,3 kg		
S prípevnenou mriežkou:	Približne 1,4 kg		
Pri upevnení na dodávaný reproduktorový stojan:	Približne 1,4 kg		

SS-V531H (SS-MS535)	
Reproduktorový systém	dvoj pásmový, magneticky odtienený
Reproduktory	Výškový reproduktor: 2,5 cm, vyvážený kupolovitý typ <p>hĺbkový reproduktor: 5,7 cm × 2, kónusový typ s basreflexným otvorom 8 ohmov</p>

Typ ozvučnice	Menovitá impedancia	Zaťažiteľnosť	
Maximálny príkon:	120 W	Úroveň citlivosti	85 dB (1 W, 1 m)
Frekvenčný rozsah	120 Hz – 50.000 Hz	Rozmery (š/v/h)	Približne 98 × 168 × 137 mm vrátane prednej mriežky
Hmotnosť	Približne 1,3 kg		

SS-V331 (SS-V335)	
Reproduktorový systém	Úplný rozsah, magneticky odtienený
Reproduktory	5,5 × 11 cm, kónusový typ <p>s basreflexným otvorom 8 ohmov</p>

Typ ozvučnice	Menovitá impedancia	Zaťažiteľnosť	
Maximálny príkon:	120 W	Úroveň citlivosti	87 dB (1 W, 1 m)
Frekvenčný rozsah	90 Hz – 20.000 Hz	Rozmery (š/v/h)	Približne 70 × 152 × 126 mm vrátane prednej mriežky
Hmotnosť	Približne 830 g		

Dodávané príslušenstvo

Reproduktorový stojan (1) (iba typ SS-V831ED)
Skrutky (1) (iba typ SS-V831ED)
Podložky (1) (iba typ SS-V831ED)
Podložky s nožičkami (4) (iba typ SS-V531H/V331)
Prípojný audiokábel, 10 m (1)

Vzhľad a technické parametre môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozomenia.